



Le goût d'apprendre

Assurer la relève professionnelle de 7 700 emplois d'ici les prochaines années nous rappelle la pertinence d'apprendre encore et toujours, que l'on soit jeune ou un peu plus vieux. En vue de la *Semaine québécoise des adultes en formation* qui se tiendra du 25 au 31 octobre, jetons un regard sur l'éducation des adultes et la formation continue présentes dans différents lieux de l'Abitibi-Témiscamingue.

Ce mois-ci :

- La formation chez les adultes, les lieux de travail et le navettage ainsi que les permis de bâtir. En prime un numéro spécial sur les médias et l'information dans la région.

La formation de base

L'année dernière, près de 3 000 personnes dont 1 150 adultes étaient inscrits dans l'un des dix centres de formation générale des adultes de la région. La tendance

Formation générale des adultes
Abitibi-Témiscamingue

	Clientèle adulte (25 ans et plus)
2000-2001	1 387
2001-2002	1 493
2002-2003 ^p	1 151

Source : MEQ, Direction de la recherche, des statistiques et des indicateurs, 2003.
^p Données provisoires.

des dernières années nous montre que quatre personnes inscrites sur dix sont âgées de plus de 25 ans. Les femmes composent plus de la moitié de la clientèle adulte (57 %). En 2001-2002, on note 419 inscriptions en alphabétisation,

dont 262 dans les commissions scolaires et 157 dans les groupes d'alphabétisation populaire autonomes.

En 2002-2003, parmi les 1 290 personnes (jeunes ou adultes) de la région qui se sont prévaluées d'une formation professionnelle, un peu plus de 760 étaient des adultes âgés de plus de 20 ans. Parmi la clientèle adulte, les hommes sont plus nombreux (415) que les femmes (349).

Évolution de la clientèle adulte en formation professionnelle, commissions scolaires de l'Abitibi-Témiscamingue

Commissions scolaires	Clientèle adulte				
	1998-1999	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003
Lac-Abitibi	172	170	168	155	140
Lac-Témiscamingue	74	67	58	64	49
Or-et-des-Bois	202	153	124	132	144
Rouyn-Noranda	432	256	266	230	227
Harricana	289	357	203	239	204
Total	1 169	1 003	819	820	764

Source : MEQ. *La formation professionnelle au secondaire en Abitibi-Témiscamingue*, 2002-2003. Notes : Il s'agit uniquement des personnes inscrites à temps plein dans des programmes de formation financés par le MEQ. En formation professionnelle, une personne est déclarée « adulte » si elle est âgée de plus de 20 ans.

La formation continue

Pour 2002-2003, 700 personnes se sont inscrites à l'un des programmes crédités de la formation continue du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. On peut y ajouter 369 inscriptions par le biais des services aux entreprises pour de la formation sur mesure non créditée. Le fort pourcentage de femmes dans la formation créditée s'explique en partie par l'offre de formation (services de garde, gestion financière informatisée et conseils financiers). À l'inverse, la formation sur mesure rejoint davantage les hommes (sécurité, informatique et électrotechnique).

Inscriptions à la formation continue, Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue

	Femmes	Hommes	Total
Formation créditée*			
2001-2002	1 017	461	1 478
2002-2003	550	150	700
Formation non créditée			
2001-2002	137	472	609
2002-2003	87	282	369

* Attestation d'études collégiales qui regroupe des cours de spécialisation.
Source : Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. Formation continue, 2003.

Par ailleurs, une enquête nous informe que 4 935 travailleuses et travailleurs ont été rejoints par l'une ou l'autre des 560 séances de formation offertes par 145 entreprises de la région. La répartition de la main-d'œuvre formée se traduit ainsi : 26 % dans la Vallée-de-l'Or, 36 % à Rouyn-Noranda, 21 % en Abitibi, 10 % en Abitibi-Ouest et 7 % au Témiscamingue. Parmi les formations offertes, 85 % se sont données ici, dont 30 % dans l'entreprise même. Plus de la moitié des formateurs proviennent du secteur privé et des institutions d'enseignement de la région.

Sources : Emploi-Québec. *Le marché du travail en Abitibi-Témiscamingue, Perspectives professionnelles 2002-2006*, 2003 et *Enquête sur la formation de la main-d'œuvre en Abitibi-Témiscamingue*, 2002.

Ministère de l'Éducation du Québec. *Personnes inscrites aux services d'alphabétisation du Québec, Profil statistiques 2000-2001*, 2002.



Les lieux de l'emploi

Lors du dernier recensement, 60 675 personnes disposaient d'un emploi en Abitibi-Témiscamingue. Quelques-unes travaillaient à domicile, la plupart se rendait quotidiennement au même endroit alors que d'autres devaient varier leur itinéraire. La majorité de la population utilise un véhicule pour se rendre au boulot. Voyons vers où et comment notre main-d'œuvre se déplace pour gagner sa vie.

Plus de 52 500 personnes se déplacent pour se rendre à leur lieu habituel de travail. Parmi elles, 32 225 gagnent leur vie à l'intérieur de la municipalité où elles résident. Toutefois, 20 285 individus exercent leur profession hors de leur ville ou village mais la très grande majorité, soit 15 535 personnes, le fait dans sa MRC d'appartenance. Plus de 4 000 personnes n'ont pas à se déplacer pour se rendre au boulot. Elles travaillent et vivent au même endroit ; 52 % des gens dans ce cas sont des femmes. Un nombre similaire de personnes doivent se déplacer d'un endroit à l'autre pour les besoins de la cause ; elles ne se rendent donc pas nécessairement au même lieu à chaque quart de travail. C'est le cas par exemple des entrepreneurs en bâtiments, des représentants de commerce et des chauffeurs de camions indépendants. Plus de 80 % des gens dans cette situation sont des hommes. On compte aussi 80 personnes qui franchissent les frontières du pays pour gagner leur vie ; ce sont tous des hommes.

Lieu de travail, Abitibi-Témiscamingue, 2001

	Abitibi	Abitibi-Ouest	Rouyn-Noranda	Témiscamingue	Vallée-de-l'Or	Région
Population détenant un emploi	10 045	8 090	17 275	7 345	17 920	60 675
•Lieu habituel de travail	8 500	6 615	15 430	6 155	15 805	52 505
Dans la municipalité de résidence *	5 240	3 125	10 665	3 430	9 760	32 225
Dans une autre municipalité *	3 255	3 490	4 765	2 725	6 045	20 285
Dans la même MRC	2 310	2 465	3 655	2 400	4 700	15 535
•À domicile	725	870	850	770	850	4 055
•Sans lieu de travail fixe	805	605	960	420	1 240	4 030
•En dehors du Canada	15	10	35	0	20	80



* Comprend aussi les réserves et établissements autochtones ainsi que les territoires non organisés.
 Note : la somme des lignes peut différer du total en raison des arrondissements.
 Source : Statistique Canada, Recensement 2001.

Les modes de transport

Qu'en est-il du mode de transport pour se rendre au travail? Dans la région, la plupart des gens voyagent en automobile, en camion ou en fourgonnette, soit à titre de conducteur ou de passager. Ils le font dans une proportion plus importante qu'ailleurs dans la province (86 % contre 78 %). La marche constitue notre deuxième choix pour aller au boulot ; près de 6 400 individus en profitent ainsi pour prendre l'air, ce qui représente une proportion plus importante que celle prévalant à l'échelle du Québec (11 % contre 7 %). La bicyclette est utilisée ici dans une proportion très légèrement inférieure à celle du Québec alors que la situation est similaire pour la motocyclette et le taxi. Le transport en commun dans la région est décidément moins utilisé qu'ailleurs mais il y est aussi moins développé.

Mode de transport pour se rendre au travail, 2001

Mode de transport	Région		Québec	
	Nombre	%	Nombre	%
Au volant : auto, camion, fourgonnette	45 105	79,8	2 332 135	72,9
Passager : auto, camion, fourgonnette	3 335	5,9	170 755	5,3
À pied	6 395	11,3	221 730	6,9
À bicyclette	505	0,9	39 940	1,2
À motocyclette	25	0,0	3 005	0,1
En taxi	190	0,3	6 040	0,2
En transport en commun	425	0,8	411 180	12,8
Autre moyen de transport	565	1,0	15 545	0,5

Note : Ce tableau ne comprend pas les gens qui travaillent à domicile ni en dehors du Canada.
 Source : Statistique Canada, recensement 2001.

Faire la navette

Le navettage entre le lieu de résidence et le lieu de travail permet d'évaluer les mouvements entre les municipalités pour les personnes ayant un lieu habituel de travail.

Voyons de quoi il en retourne dans la région.

Les gens d'une localité donnée sont, la plupart du temps, plus nombreux à travailler à l'intérieur des limites de leur municipalité qu'à travailler à l'extérieur de cette dernière. Les gens de Duparquet font exception : 35 y travaillent alors que 55 gagnent leur vie à Rouyn-Noranda. Rivière-Héva fait aussi figure d'exception : 50 personnes y résident tout en y travaillant mais 170 autres se rendent à Malartic pour gagner leur pain.



Dans la MRC Abitibi, 80 personnes d'Amos font la navette vers Val-d'Or et 65 se déplacent vers Rouyn-Noranda. En Abitibi-Ouest, 55 individus de La Sarre travaillent à Rouyn-Noranda mais 45 citoyens et citoyennes de Rouyn-Noranda font le trajet inverse. Sur le territoire de Rouyn-Noranda, 105 personnes résidant dans les limites de la ville avant regroupement gagnent leur croûte à Preissac. Une centaine de gens de Cadillac le font à Preissac. On constate qu'au Témiscamingue, les gens en emploi gagnent leur vie à l'intérieur de ce territoire et non dans les autres MRC de la région. Dans la Vallée-de-l'Or, 275 personnes de Malartic travaillent à Val-d'Or mais 180 individus de Val-d'Or font de même à Malartic. Cadillac et Preissac attirent ensemble 220 individus se déplaçant de Val-d'Or et de Malartic pour des besoins d'emploi.

Navettage en Abitibi-Témiscamingue, nombre de personnes, 2001

Territoires	Total
Abitibi	
Amos/Amos	4 215
Barraute/Barraute	405
Amos/Val-d'Or	80
Amos/St-Dominique	75
Amos/Trécesson	65
Amos/Rouyn-Noranda	65
Barraute/Amos	50
Barraute/Val-d'Or	45
Abitibi-Ouest	
La Sarre/La Sarre	2 215
Macamic (v)/Macamic (v)	225
La Sarre/Macamic (p)	110
Macamic (v)/La Sarre	105
Duparquet/Rouyn-Noranda	55
La Sarre/Rouyn-Noranda	55
Duparquet/Duparquet	35
Rouyn-Noranda	
Rouyn-Nor./Rouyn-Noranda	10 080
Rouyn-Noranda/Cadillac	240
Cadillac/Cadillac	135
Rouyn-Noranda/Preissac	105
Cadillac/Preissac	100
Rouyn-Nor./McWatters	90
Rouyn-Nor./Cléricy	85
Rouyn-Nor./Val-d'Or	85
Témiscamingue	
Témiscaming/Témiscaming	1 230
Ville-Marie/Ville-Marie	810
NDDNord/NDDNord	280
Témiscaming/Kipawa	85
Ville-Marie/Béarn	50
NDDNord/Ville-Marie	45
Ville-Marie/NDDNord	35
Ville-Marie/Lorrainville	35
Vallée-de-l'Or	
Val-d'Or/Val-d'Or	7 735
Senneterre/Senneterre	855
Malartic/Malartic	675
Malartic/Val-d'Or	275
Val-d'Or/Sullivan	210
Val-d'Or/Malartic	180
Rivière-Héva/Malartic	170
Val-d'Or/Dubuisson	150
Val-d'Or/Cadillac	120
Malartic/Preissac	100

Source : Statistique Canada, Recensement 2001.

Sorti des presses



Blanchette, Luc. Quatre avis sur l'industrie bioalimentaire, l'industrie du bois d'oeuvre, l'industrie minière et la construction en Abitibi-Témiscamingue, DRHC, 2003.

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. *Projet d'aménagement hydroélectrique à Angliers - Rapport d'enquête et d'audience publique*, 2003.

Commission de la construction du Québec. *L'industrie de la construction en 2002 et annexe statistique (données régionales)*, 2003.

Conseil permanent de la jeunesse. *Les jeunes de l'Abitibi-Témiscamingue en chiffres - Portraits statistiques régionaux*, 2002.

Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. *Répertoire des usines de transformation primaire du bois, édition 2003*.

Direction de la formation générale des adultes (MEQ). *Personnes inscrites aux services d'alphabétisation des commissions scolaires du Québec. Profil statistiques 2000-2001, 2002*.

Environnement Québec. *Rôles et responsabilités du ministère de l'Environnement à l'égard de la production porcine- Abitibi-Témiscamingue*, 2002.

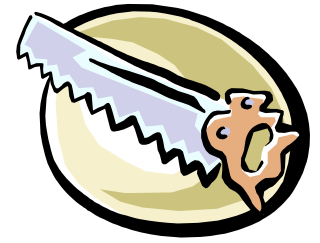
Ministère de la Famille et de l'Enfance. *Situation des centres de la petite enfance et des garderies au Québec en 2002, 2003*.

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs. *Répertoire des bénéficiaires de CAAF*, 2003.

MRC de la Vallée-de-l'Or. *Plan de gestion des matières résiduelles 2003-2008 - préliminaire et résumé*, 2002.

Ces documents sont disponibles pour consultation à l'Observatoire

En dents de scie



L'industrie de la construction fluctue ces dernières années en Abitibi-Témiscamingue. Le nombre de permis émis augmente depuis trois ans, mais la valeur¹ des travaux est loin de suivre la même évolution.

En Abitibi-Témiscamingue, on émet cinq fois plus de permis de bâtir dans le secteur résidentiel² qu'on en émet dans le non-résidentiel. Toutefois, la valeur des constructions est plus importante dans le non-résidentiel : 50 millions \$ contre 32 millions \$ pour le résidentiel en 2002.

C'est le territoire de Rouyn-Noranda qui émet le plus grand nombre de permis, soit 41 % des permis, contre 33 % pour la Vallée-de-l'Or, 15 % pour la MRC Abitibi et 6 % pour chacune des MRC Abitibi-Ouest et Témiscamingue. Si on examine la valeur des investissements, on retrouve les mêmes territoires dans le même ordre de classement.

La MRC Abitibi a connu une hausse importante des investissements dans le secteur institutionnel : de 607 000 \$ qu'ils étaient en 2000, les investissements ont grimpé à 2 652 000 \$ l'an dernier. Ce secteur a aussi repris de la vigueur en Abitibi-Ouest, les montants investis ayant quadruplé. Sur le territoire de Rouyn-Noranda, les investissements commerciaux remontent la pente, mais c'est le secteur institutionnel qui a davantage le vent dans les voiles. Au Témiscamingue, les montants investis dans le secteur commercial ont connu une importante hausse, mais les secteurs industriels et institutionnels sont moins dans la mire des investisseurs. Quant à la Vallée-de-l'Or, elle a connu une forte baisse des investissements du secteur commercial en même temps qu'une augmentation aussi importante des montants dans l'institutionnel.

Quant à la tendance des trois dernières années en Abitibi-Témiscamingue, on remarque que le nombre de permis émis a sensiblement augmenté, passant de 4 323 en 2000, à 4 434 en 2001 puis à 6 396 en 2002. Pour ce qui est de la valeur des constructions, elle est passée de 94 millions \$ en 2000 à 64 millions \$ en 2001 pour finalement remonter à 82 millions \$ en 2002. Donc, sur trois ans, davantage de permis sont émis, mais les investissements ne suivent pas la cadence. C'est entre autre l'effet de l'engouement pour la rénovation, qui représente environ 26,4 millions \$ sur les 31,8 millions \$ investis dans le résidentiel en 2002. Seule une cinquantaine de maisons neuves ont été construites l'année dernière, pour une valeur d'environ 5,4 millions \$³.

Les secteurs commercial et industriel ont connu une baisse marquée des investissements, contrebalancée par une importante hausse dans l'institutionnels (de 7 M\$ à 30 M \$). En proportion, l'institutionnel représente 60 % des permis et montants investis en 2002, le commercial 25 % des permis et montants et finalement l'industriel arrive bon dernier, avec 15 % des permis et investissements.

1. Valeur déclarée lors de la demande de permis.
2. Les permis résidentiels incluent à la fois les maisons construites et les rénovations.
3. En estimant le coût moyen d'une maison clés en main à 100 000 \$.

Nombre et valeur des permis de bâtir pour l'Abitibi-Témiscamingue et ses territoires, 2000 à 2002

Type de permis	2000		2001		2002	
	Nombre de permis	Valeur 000 \$	Nombre de permis	Valeur 000 \$	Nombre de permis	Valeur 000 \$
MRC Abitibi						
Résidentiel	528	5 098	538	4 131	877	6 608
Non-résidentiel	54	4 939	82	2 747	90	7 208
MRC Abitibi-Ouest						
Résidentiel	247	2 224	221	1 434	326	2 156
Non-résidentiel	36	4 821	24	7 167	29	6 636
Territoire Rouyn-Noranda						
Résidentiel	1 602	10 198	1 635	9 768	2 372	11 256
Non-résidentiel	146	9 703	172	11 642	229	18 227
MRC Témiscamingue						
Résidentiel	338	3 824	329	3 336	338	3 566
Non-résidentiel	53	17 309	40	1 649	44	2 718
MRC Vallée-de-l'Or						
Résidentiel	1 139	9 266	1 242	7 703	1 430	8 217
Non-résidentiel	180	26 253	151	14 314	661	15 215
Total Abitibi-Témiscamingue						
Résidentiel	3 854	30 610	3 965	26 372	5 343	31 803
Non-résidentiel	469	63 025	469	37 519	1 053	50 004

Source : Commande spéciale tirée de l'Enquête des permis de bâtir, Statistique Canada, 2003.
Note : le non-résidentiel est la somme des secteurs commercial, industriel et institutionnel.



Ce bulletin est réalisé par l'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue

170, avenue Principale, bureau 102
Rouyn-Noranda, (Québec) J9X 4P7
Téléphone : (819) 762-0774 Télécopieur : (819) 797-0960
Site : www.observat.qc.ca

Abonnement électronique gratuit (format PDF) : observatoire@observat.qc.ca

Agentes de recherche :

Lili Germain : lili@observat.qc.ca
Mariella Collini : mariella@observat.qc.ca
Julie Thibeault : julie@observat.qc.ca

Tirage : 600 exemplaires